

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV NA REALIZÁCIU  
PODPORY PODNIKATELSKÝM/TECHNOLOGICKÝM INKUBÁTOROM  
NA OBDOBIE OD.01. 03. 2009  
uzatvorená podľa ust. § 51 Občianskeho zákonníka

**Článok I**  
**Preambula**

Táto zmluva o poskytovaní finančných prostriedkov na prevádzku Inkubátor Moldava nad Bodvou je právnym rámcom na poskytnutie prostriedkov zo štátneho rozpočtu v rámci Programu „Podpora MSP prostredníctvom siete inkubátorov a implementácia metódy Research-based spin-off“ (ďalej len „Program“), riadi sa jeho ustanoveniami a uzatvára sa z poverenia Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „MH SR“ ), ako poskytovateľa peňažných prostriedkov na základe Zmluvy o spolupráci na obdobie apríl až december 2009 uzatvorenej medzi MH SR a Národnou agentúrou pre rozvoj malého a stredného podnikania dňa 31.03.2009, medzi týmito zmluvnými stranami:

**1. Národná agentúra pre rozvoj malého a stredného podnikania**

Sídlo: Miletičova 23, 821 09 Bratislava  
V zastúpení: Ing. Milan Jankura, generálny riaditeľ  
IČO: 30 845 301  
DIČ: 2020869279  
Registrácia: Register záujmových združení právnických osôb vedený  
Obvodným úradom v Bratislave, číslo spisu OVVS/1033/2006,  
registračné číslo OVVS/457/1997-Ta  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000 269 546/8180

(ďalej len „vykonávateľ“)

**2. Mesto Moldava nad Bodvou**

Sídlo: Školská 2, 045 01 Moldava nad Bodvou  
V zastúpení: Ing. István Zachariáš  
IČO: 324451  
DIČ: 2020746123  
Registrácia: -  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu: 25522-542/0200

(ďalej len „prijímateľ“)

**Článok II**  
**Predmet a účel zmluvy**

2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok vykonávateľa poskytnúť prijímateľovi finančné prostriedky na prevádzku podnikateľského resp. technologického inkubátora so sídlom Školská 10, 045 01 Moldava nad Bodvou za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

- 2.2 Účelom zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán, ktoré im vzniknú pri poskytovaní finančných prostriedkov zo strany vykonávateľa a ich použítí prijímateľom za podmienok dohodnutých v zmluve.
- 2.3 Prijímateľ sa zaväzuje finančné prostriedky poskytované vykonávateľom prijať a použiť výlučne na realizáciu Programu „Podpora MSP prostredníctvom siete inkubátorov a implementácia metódy Research-based spin-off“ (ďalej len „Program“). Program nadobudol platnosť a účinnosť dňom 16.11.2007, zverejnením v Obchodnom vestníku SR.

### Článok III Poskytovanie finančných prostriedkov

- 3.1 Financovanie prevádzky inkubátorov v rámci Programu je zabezpečené zo zdrojov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky.
- 3.2 **Vykonávateľ poskytne prijímateľovi finančné prostriedky na Program za podmienky, ak na tento program sú v štátnom rozpočte na príslušný kalendárny rok v kapitole Ministerstva hospodárstva SR vyčlenené rozpočtové prostriedky a tieto rozpočtové prostriedky budú prevedené na bankový účet vykonávateľa.** Ak nedôjde k naplneniu podmienok uvedených v predchádzajúcej vete a vykonávateľ z toho dôvodu neposkytne finančné prostriedky prijímateľovi, nebude neposkytnutie finančných prostriedkov zo strany vykonávateľa považované zo strany prijímateľa za porušenie povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy.
- 3.3 Vykonávateľ poskytne finančné prostriedky prijímateľovi na účet č. 25522542/0200 vedenom v peňažnom ústave VÚB, a.s., a to **do 15 dní od schválenia vyúčtovania a Správy o činnosti inkubátora vykonávateľom**, ktoré je prijímateľ povinný predkladať vykonávateľovi v zmysle bodu 5.1 zmluvy. Za deň schválenia vyúčtovania a Správy o činnosti za dané obdobie sa považuje deň, kedy vykonávateľ vyrozumie prijímateľa o ich schválení formou listu alebo e-mailom.
- 3.4 Vykonávateľ poskytne prijímateľovi finančné prostriedky na zabezpečenie prevádzky inkubátora za obdobie od 01.03.2009 do termínu ukončenia zmluvy bližšie špecifikovaného v bode 8.1 tejto zmluvy, najneskôr však do 31.12.2009 za predpokladu, že mu prijímateľ **v termíne najneskôr do 60 dní od ukončenia tejto zmluvy**, doručí Žiadosť o platbu – C spolu s kompletným vyúčtovaním daného obdobia a Správou o činnosti za dané obdobie na adresu vykonávateľa uvedenú v Článku I tejto zmluvy.

Vyúčtovaním sa pre potreby zmluvy rozumie nasledovná dokumentácia:

- a) kópie účtovných dokladov preukazujúce výšku nákladov a výnosov, ktoré sa týkajú činnosti inkubátora,
- b) ďalšie podporné dokumenty.

Vykonávateľ písomne vyrozumie prijímateľa (tzn. listom alebo e-mailom) o presnom termíne ukončenia zmluvy.

## Článok IV Výška poskytnutých finančných prostriedkov

- 4.1 Nenávratný finančný príspevok, schválený na základe tejto zmluvy prijímateľovi, v celkovej výške maximálne **11 130 Eur s DPH (slovom: jedenásťtisícotridsať Eur)**, predstavuje maximálne **25%** z celkových oprávnených nákladov na prevádzku podnikateľského/technologického inkubátora uvedených v Pláne nákladov a výnosov.
- 4.2 Výška konečného vyplateného príspevku nesmie prekročiť rozdiel medzi nákladmi a výnosmi inkubátora za príslušné obdobie t.j. od 01.03.2009 do termínu ukončenia zmluvy bližšie špecifikovaného v bode 8.1. zmluvy.
- 4.3 Konečná výška nenávratného finančného príspevku sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných nákladov, ktoré súvisia s realizáciou činnosti inkubátora za podmienky ich riadneho zaúčtovania prijímateľom. Celková schválená výška nenávratného finančného príspevku uvedená v odseku 1 tohto článku nesmie byť prekročená.

## Článok V Správa o činnosti

- 5.1 Prijímateľ je povinný vypracovať Správu o činnosti podnikateľského/technologického inkubátora (ďalej len „*Správa o činnosti*“) v termíne špecifikovanom v bode 3.4 zmluvy. Správa o činnosti je súčasťou Programu, ktorý tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve.
- 5.2 Prijímateľ je povinný Správu o činnosti predložiť vykonávateľovi v jednom vyhotovení na schválenie. O schválení Správy o činnosti vykonávateľ vyrozumie prijímateľa formou listu alebo e-mailom.

## Článok VI Oprávnené náklady

- 6.1 Za oprávnené náklady sa považujú len náklady, ktoré
  - a) boli schválené vykonávateľom v pláne nákladov a výnosov, ktorý prijímateľ predložil v žiadosti o finančný príspevok **a súčasne**
  - b) boli skutočne vynaložené prijímateľom na realizáciu činností inkubátora vo forme prevádzkových nákladov v období od 01.03.2009 do termínu ukončenia zmluvy bližšie špecifikovaného v bode 8.1. zmluvy.
- 6.2 Za oprávnené náklady sa považujú len náklady, ktoré sú vzhľadom na všetky okolnosti reálne, správne, aktuálne, ktoré sa navzájom neprekrývajú, a ktoré v plnej miere súvisia so zabezpečením prevádzky inkubátora. Oprávnené náklady v zmysle Programu sú náklady vynaložené na prevádzku v súlade s zmluvou do posledného dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom skončí platnosť tejto zmluvy.
- 6.3 V prípade, že náklad bol predbežne schválený vykonávateľom v žiadosti v Pláne nákladov a výnosov, avšak nespĺňa charakteristiky uvedené v bode 6.2., bude sa posudzovať ako neoprávnený a nebude prijímateľovi preplatený.

- 6.4 **Oprávnenosť nákladov ako aj výšku finančného príspevku určuje vykonávateľ v zmysle Základných zásad pri hodnotení vyúčtovania prevádzkových nákladov inkubátora pre rok 2009**, ktoré tvoria prílohu č. 2 zmluvy. V prípade nejasností ohľadom oprávnenosti nákladov môže vykonávateľ požadovať od prijímateľa podrobnejšie vysvetlenie resp. doloženie ďalších dokumentov.

## **Článok VII**

### **Kontrola použitia finančných prostriedkov**

- 7.1 Prijímateľ zodpovedá za svoju činnosť kontrolným orgánom vykonávateľa ako aj štátnym orgánom vykonávajúcim kontrolu hospodárenia s prostriedkami štátneho rozpočtu.
- 7.2 Prijímateľ je povinný vytvoriť podmienky a poskytnúť súčinnosť pre riadny výkon kontroly. Prijímateľ je povinný poskytovať požadované informácie, dokladovať svoju činnosť a umožniť vstup povereným zamestnancom vykonávateľa do priestorov inkubátora súvisiacich s realizáciou Programu za účelom kontroly plnenia podmienok tejto zmluvy, a to aj po uplynutí doby, na ktorú bola zmluva uzatvorená. Prijímateľ je zároveň povinný spolupracovať s príslušnými štátnymi kontrolnými orgánmi pri poskytovaní informácií a relevantných dokumentov, o ktoré tieto orgány požiadajú za účelom kontroly, a to aj po uplynutí doby, na ktorú bola zmluva uzatvorená.
- 7.3 Prijímateľ je povinný pri hospodárení s prostriedkami štátneho rozpočtu postupovať v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákonom č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov, ako aj príslušnými ustanoveniami tejto zmluvy.
- 7.4 Vykonávateľ je oprávnený vykonať kontrolu plnenia ustanovení tejto zmluvy priamo u prijímateľa aj po uplynutí doby, na ktorú bola táto zmluva uzatvorená. Z vykonanej kontroly sa vyhotoví záznam, ktorý bude podpísaný zástupcom vykonávateľa a štatutárnym zástupcom prijímateľa. V prípade, že sa kontrolou zistí, že prijímateľ predložil vykonávateľovi na preplatenie iné, než oprávnené náklady, je vykonávateľ oprávnený požadovať vrátenie celej neoprávnene preplatennej čiastky a zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z uvedenej čiastky za každý deň odo dňa prijatia neoprávnene fakturovanej čiastky od vykonávateľa, až do jej úplného vrátenia prijímateľom na účet vykonávateľa.

## **Článok VIII**

### **Platnosť a skončenie zmluvy**

- 8.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od 01.03.2009 do dňa, kedy bude Ministerstvom hospodárstva SR vyhlásený nový program, ktorého predmetom bude podpora MSP prostredníctvom podnikateľských resp. technologických inkubátorov, najneskôr však do 31.12.2009 s výnimkou ustanovení bodov 7.1, 7.2 a 7.4 tejto zmluvy; s platnosťou odo dňa podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosťou od 01.03.2009.
- 8.2 Zmluva zaniká:
- a) uplynutím doby, na ktorú sa uzatvára,
  - b) písomnou dohodou zmluvných strán, pričom podrobnosti dohody sú upravené v bode 8.5 tejto zmluvy,

- c) okamžitým odstúpením vykonávateľa od zmluvy, pričom podrobnosti odstúpenia sú upravené v bode 8.3 tejto zmluvy,
- d) písomnou výpoveďou zmluvnej strany, pričom podrobnosti výpovede sú upravené v bode 8.4 tejto zmluvy.

8.3 Vykonávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou v prípade, ak:

- a) prijímateľ poruší niektoré z ustanovení tejto zmluvy, a to najmä v prípade akéhokoľvek konania zo strany prijímateľa, ktoré je v rozpore s ustanoveniami a účelom tejto zmluvy
- b) prijímateľ prestane zabezpečovať činnosť inkubátora,
- c) vykonávateľ počas priebežnej kontroly plnenia činnosti zistí mimoriadne závažné nedostatky v činnosti prijímateľa,
- d) prijímateľ poruší svoj záväzok bližšie špecifikovaný v bode 9.3 tejto zmluvy t.j. nezabezpečí udržateľnosť podnikateľského/technologického inkubátora.

Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V prípade, ak nie je možné doručiť odstúpenie od zmluvy na adresu sídla prijímateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, odstúpenie od zmluvy sa považuje za doručené dňom vrátenia nedoručenej zásielky poštou späť vykonávateľovi.

8.4 Ktorákoľvek zmluvná strana môže túto zmluvu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu a to vo výpovednej lehote. Výpoveď možno uskutočniť výlučne doporučeným listom zaslaným na adresu druhej zmluvnej strany (ďalej len adresát). Výpovedná lehota začína plynúť prvý deň nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená. Účinky výpovede nastávajú uplynutím posledného kalendárneho dňa výpovednej lehoty. Na skoršiu alebo neskoršiu účinnosť určenú vo výpovedi neprihliada. Ak je list uložený na pošte a adresát si zásielku do 3 dní nevyzdvihne, považuje sa posledný deň tejto lehoty, za deň doručenia, i keď sa adresát o uložení nedozvedel. Účinky výpovede nastávajú i v prípade, ak adresát zmenil adresu uvedenú v tejto zmluve a neoznámil druhej zmluvnej strane zmenu adresy, na ktorú mu možno doručovať zásielky. Ustanovenia o doručovaní výpovede sa použijú primerane i pre doručovanie odstúpenia od zmluvy.

8.5 V prípade, ak zmluvné strany ukončia túto zmluvu vzájomnou dohodou, táto dohoda musí obsahovať podmienky vrátenia finančných prostriedkov a spôsob ich zúčtovania.

## **Článok IX**

### **Povinnosti prijímateľa**

9.1 Prijímateľ je povinný vo všetkých dokumentoch, ktoré je na základe tejto zmluvy povinný predkladať vykonávateľovi, uvádzať úplné a pravdivé informácie.

9.2 Prijímateľ je povinný neodkladne písomne informovať vykonávateľa v prípade, že sa zmení jeho status platcu, resp. neplatcu DPH. DPH nie je oprávneným výdavkom v zmysle Programu.

9.3 Prijímateľ sa zaväzuje, že zabezpečí udržateľnosť tzn. prevádzkovanie podnikateľského/technologického inkubátora pri súčasnom zachovaní jeho účelu, poslania a neziskového charakteru za podmienky netransformovania sa na komerčnú firmu,

poskytovania priestorov za zvýhodnené ceny začínajúcim podnikateľom a poskytovania podporných informačných, konzultačných a odborných služieb začínajúcim podnikateľom podľa typu a špecializácie inkubátora po dobu ďalšieho minimálne 1 roka. Doba 1 roka tzv. obdobie udržateľnosti začína plynúť prvým dňom kalendárneho roka nasledujúceho po roku, v ktorom bol finančný príspevok poskytnutý naposledy.

9.4 Zmluvné strany sa dohodli, že prijímateľ v prípade nedodržania povinnosti uvedenej v bode 9.3 tejto zmluvy, je povinný vrátiť vykonávateľovi poskytnuté finančné prostriedky na účet štátnych programov vykonávateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 10 dní odo dňa:

- a) prijatia rozhodnutia o ukončení činnosti podnikateľského/technologického inkubátora, o ukončení činnosti prijímateľa alebo o jeho zrušení, alebo
- b) kedy bol na to vyzvaný vykonávateľom.

9.5 Prijímateľ je povinný poistiť celý **nehnuteľný majetok** podnikateľského/technologického inkubátora minimálne proti nasledovným rizikám: požiar, voda z vodovodu, živelná udalosť. Prijímateľ je povinný poistiť **hnuteľný majetok** podnikateľského/technologického inkubátora financovaného z prostriedkov štátneho rozpočtu minimálne proti týmto rizikám: požiar, voda z vodovodu, živelná udalosť, krádež vlámaním a krádež lúpežou. Prijímateľ sa zaväzuje nezrušiť poistenie počas trvania tejto zmluvy, riadne a včas plniť poistné podmienky a platiť poistné.

9.6 Prijímateľ je povinný prípadné preplatky vrátiť vykonávateľovi najneskôr do 15 dní, odo dňa kedy bol na ich vrátenie vyzvaný.

## Článok X Dojednanie o zmluvnej pokute

10.1 Vykonávateľ je oprávnený požiadať od prijímateľa uhradenie zmluvnej pokuty vo výške 230 Eur (slovom dvestotridsať Eur) za každé jednotlivé podstatné porušenie zmluvnej povinnosti. Podstatným porušením zmluvnej povinnosti sa na účely tejto zmluvy rozumie porušenie niektorej z povinností, ktoré vyplývajú prijímateľovi z ustanovenia bodu 2.3 (účelové použitie poskytnutých prostriedkov), 5.1 (vypracovanie a zaslanie Správy o činnosti), 6.1 a 6.2 (oprávnenosť nákladov), 7.2 (súčinnosť pri kontrole), 9.3 (zabezpečenie udržateľnosti), 9.5 (povinnosť poistiť majetok) tejto zmluvy.

10.2 Prijímateľ je na základe čl. 10.1 tejto zmluvy povinný zaplatiť zmluvnú pokutu, ktorá je splatná do 15 dní odo dňa, kedy vykonávateľ písomne vyzve prijímateľa na jej zaplatenie. Na doručovanie písomnej výzvy k zaplateniu zmluvnej pokuty sa používajú primerane ustanovenia o doručovaní výpovede.

10.3 Prijímateľ nie je oprávnený použiť finančné prostriedky poskytnuté vykonávateľom na základe tejto zmluvy na uhradenie zmluvnej pokuty uplatnenej vykonávateľom podľa bodu 10.1 tejto zmluvy.

10.4 Vykonávateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie finančných prostriedkov podľa článku III. a IV. tejto zmluvy na čas, po ktorý prijímateľ nezaplatí vykonávateľovi

zmluvnú pokutu uplatnenú podľa bodu 10.1 tejto zmluvy v plnej výške požadovanej vykonávateľom.

10.5 Zmluvné strany sa dohodli, že prijímateľ uhradí dohodnutú zmluvnú pokutu bez ohľadu na zavinenie pri porušení zmluvnej povinnosti. Zmluvné strany sa dohodli, že vykonávateľ je oprávnený požadovať od prijímateľa aj náhradu škody, presahujúcu dojednanú zmluvnú pokutu, v prípade, ak v dôsledku podstatného porušenia povinnosti prijímateľom vznikne vykonávateľovi škoda. Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že prijímateľ je povinný plniť ktorúkoľvek povinnosť, ktorej splnenie je zabezpečené zmluvnou pokutou aj po jej zaplatení.

## Článok XI Záverečné ustanovenia

11.1 Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali a porozumeli jej obsahu. Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú svoj slobodný a vážny súhlas s ustanoveniami tejto zmluvy po obsahovej a formálnej stránke. Zmluvne strany svoje vzájomné záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy, bezvýhradne prijímajú, bez akýchkoľvek príkazov, podmienok, a vedľajších dojednaní, s výnimkou tých, ktoré sú uvedené v tejto zmluve.

11.2 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

11.3 Zmluvu je možné meniť, dopĺňať alebo rušiť výlučne formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

11.4 Vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

11.5 Zmluva je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach, z ktorých jedno (1) vyhotovenie obdrží prijímateľ a dve (2) vyhotovenia obdrží vykonávateľ.

11.6 Účastníci zmluvy prehlasujú, že sú spôsobilí k právnym úkonom a že obsah zmluvy zodpovedá ich právnej a slobodnej vôli, čo potvrdzujú pripojením svojich podpisov.

11.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy:

- a) Príloha č. 1: Program „Podpory MSP prostredníctvom siete inkubátorov a implementácia metódy Research-based spin-off“ s jeho prílohami,
- b) Príloha č. 2: Základné zásady pri hodnotení vyúčtovania prevádzkových nákladov inkubátora

V Bratislave, dňa 1.6.2009.....

Za vykonávateľa:

\_\_\_\_\_  
Ing. Milan Jankura  
generálny riaditeľ

Za prijímateľa:

\_\_\_\_\_  
Ing. István Zachariášová n / Bodvou  
štatutárny zástupca inkubátora

